

Értesítés az Amerikai Egyesült Államokból és Oroszországból származó szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatalára alkalmazandó dömpingellenes eljárás kezdeményezéséről és az Oroszországból származó egyes szemcseorientált elektromos lemezek (ismert továbbá szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált, hidegen hengerelt, 500 mm-nél vastagabb lemezek és szalagok néven is) behozatalára alkalmazandó dömpingellenes eljárások ideiglenes felülvizsgálatának kezdeményezéséről

(2004/C 144/02)

A Bizottsághoz a 384/96/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ (az „alaprendelet”) 5. cikke értelmében panasz érkezett, mely azt állítja, hogy az Amerikai Egyesült Államokból és Oroszországból („érintett országok”) származó szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek behozatala dömpingelt és ennél fogva anyagi kárt okoz a közösségi iparnak.

1. PANASZ

A panaszt az Európai Vas- és Acélipari Szövetség (EUROFER) („a panaszos”) 2004. április 13-án nyújtotta be azon termelők nevében, melyek termelési részesedése a közösségi szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek összesített közösségi termelésének nagy részét, jelen esetben több mint 50 %-át teszik ki.

2. A TERMÉK

Az állítólagosan dömpingelt termék az Amerikai Egyesült Államokból és Oroszországból származó szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek („az érintett termék”), melyet rendszeren a 7225 11 00 és 7226 11 00 KN-kódok alá sorolnak. Az érintett termék 500 mm-nél vastagabb szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékeket és 500 mm-nél nem vastagabb szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékeket egyaránt magában foglal. Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

3. AZ ÁLLÍTÓLAGOS DÖMPING

Az Amerikai Egyesült Államok tekintetében megfogalmazott állítólagos dömping alapja az érintett termék belföldi áaira megállapított rendes érték és az érintett termék a közösségi piacra való kivitelére megállapított exportárainak összehasonlítása.

Az Oroszország tekintetében megfogalmazott állítólagos dömping alapja egy kiszámított rendes érték és az érintett termék közösségi piacra való kivitelére megállapított exportárainak összehasonlítása.

Ezen az alapon a kiszámított dömping árkülönbséget mindkét érintett exportáló ország tekintetében jelentős.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o., legutóbb a 461/2004/EK tanácsi rendelettel módosítva (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.)

4. KÁROKOZÁS VÉLELMEZÉSE

A panaszos bizonyítékokkal szolgált arról, hogy az érintett termék az Amerikai Egyesült Államokból és Oroszországból származó behozatala abszolút értékben és a piaci részesedés értelmében általánosan megemelkedett.

Azt állítják, hogy a behozott érintett termék mennyisége és árai – egyéb következmények mellett – negatívan hatottak a közösségi ipar által birtokolt piaci részesedésre, és eladott mennyiségekre, melynek eredményeként a közösségi ipar általános teljesítményén, és pénzügyi helyzetén számottevő kedvezőtlen hatás mutatkozik.

5. ELJÁRÁS

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy a panaszt a közösségi ipar nevében vagy által nyújtották be, és hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre az eljárás kezdeményezésére, a Bizottság az alaprendelet 5. cikke értelmében vizsgálatot kezdeményez.

5.1. A dömpinget és a károkozást megállapító eljárás

A vizsgálat megállapítja, hogy az Amerikai Egyesült Államokból és Oroszországból származó érintett terméket dömpingelték-e illetve ez a dömping okozott-e kárt.

a) Kérdőívek

A bizottsági vizsgálatok levezetéséhez szükséges információk bekérése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a következők számára: közösségi iparágak, a Közösségben működő bármely termelői szervezetek, az Egyesült Államok és Oroszország exportőrei/termelői, azok bármely szervezetei, az importőrök, a panaszban megnevezett bármely importőrszövetség, illetve az érintett exportőr ország hatóságai.

Bármely esetben minden érdekelt fél haladéktalanul faxot küld a Bizottsághoz ezen értesítés 6. bekezdése a) pontjában megállapított határidőn belül, hogy megtudja, szerepel-e a panaszban és, amennyiben szükséges, kérdőívet igényeljen – tekintettel arra, hogy a 6. bekezdés b) pontjában meghatározott határidő valamennyi érdekelt félre érvényes.

b) *Információgyűjtés és meghallgatások megtartása*

Valamennyi érintett felet felkérjük, hogy nézeteit ismertesse és a kérdőívekre adott válaszokon kívül egyéb információkat és alátámasztó bizonyítékokat szolgáltatson. Ezen információknak és az alátámasztó bizonyítéknak ezen értesítés 6. bekezdése b) pontjában meghatározott határidőn belül be kell érkeznie a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket azzal a feltétellel, hogy írásos kérelmet nyújtanak be, amely bizonyítja, hogy különös okuk van a meghallgatásra. E kérelmet ezen értesítés 6. bekezdése c) pontjában meghatározott határidőn belül be kell nyújtani.

5.2. *Eljárás a közösségi érdek felmérésére*

Az alaprendelet 21. cikkével összhangban és abban az esetben, ha a dömpingre és az ezáltal okozott kárra vonatkozó állítások bizonyítást nyernek, döntést kell hozni arról, hogy a dömpingellenes intézkedések elfogadása nem lenne ellentétes a közösségi érdekekkel. Ebből az okból a közösségi ipar, az importőrök és képviselői szerveik, továbbá a felhasználói és fogyasztói képviselői szervek – feltéve, hogy bizonyítani tudják, hogy tevékenységük és az érintett termék között objektív kapcsolat áll fenn – ezen értesítés 6. bekezdése b) pontjában meghatározott határidőn belül jelentkezhetnek a Bizottságnál, és annak információt szolgáltathatnak. Az előző mondattal összhangban cselekvő felek ezen értesítés 6. bekezdése c) pontjában meghatározott határidőn belül kérhetik meghallgatásukat – annak különleges okai felsorolása mellett. Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a 21. cikk értelmében benyújtott bármely információt csak akkor vesznek figyelembe, ha benyújtása pillanatában az tényszerű bizonyítékokkal támasztható alá.

6. **HATÁRIDŐK**a.) *Kérdőív igénylésére*

Minden érdekelt félnek a lehető legrövidebb határidőn belül, de ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napnál nem később kérdőívet kell igényelni.

b) *Olyan feleknek, akik jelentkezni kívánnak, illetve kérdőívre adott válaszokat, vagy bármely más információt kívánnak benyújtani*

Eltérő rendelkezés hiányában az érdekelt feleknek – amennyiben ellenvetéseiket figyelembe kell venni a vizsgálat során – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, írásban ismertetniük kell nézeteiket, és be kell nyújtaniuk a kérdőívre adott válaszaikat,

illetve az egyéb információkat. Felhívják a figyelmet arra a tényre, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többségének gyakorlása attól függ, hogy a felek jelentkeznek-e a fent említett időtartamon belül.

c) *Meghallgatások*

Az érdekelt felek ugyanezen 40 napos határidőn belül kérelmezhetik bizottsági meghallgatásukat.

7. **ÍRÁSBELI BEADVÁNYOK, KÉRDŐÍVEKRE ADOTT VÁLASZOK ÉS LEVELEZÉS**

Az érdekelt felek valamennyi beadványát és kérelmét írásban kell benyújtani (nem elektronikus formátumban, kivéve, ha másképp határozzák meg, és fel kell tüntetni az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon-, fax- és/vagy telexszámát). Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát, az ezen értesítésben kért információkat is beleértve, a kérdőívekre adott válaszait és levelezését, a „Korlátozott hozzáférés”⁽¹⁾ felirattal jelölik meg; ezeket az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően egy nem titkos változat is kíséri, amelyet az „Az érdekelt felek általi vizsgálatra” felirattal jelölik meg.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)
Directorate B („B” Igazgatóság)
Iroda: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (+32 2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

8. **AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS HIÁNYA**

Azokban az esetekben, ha valamelyik érdekelt fél megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy azokat nem szolgáltatja ki a határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az átmeneti vagy végleges ténymegállapítások alapján akár megerősítő, akár nemleges megállapításokat lehet tenni az alaprendelet 18. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapításra kerül, hogy bármely érdekelt fél valótlan vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és fel lehet használni a rendelkezésre álló tényeket. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások az alaprendelet 18. cikkével összhangban tényeken alapulnak, előfordulhat, hogy számára az eredmény kevésbé lesz kedvező, mint abban az esetben, ha együttműködött volna.

⁽¹⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belsőleg használható. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikke szerint védelem alatt áll (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) A 384/96/EK tanácsi rendelet 19. cikke szerint (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkét végrehajtó WTO Egyezmény (Dömpingellenes Megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

9. A VIZSGÁLAT ÜTEMTERVE

A vizsgálatot az alaprendelet 6. cikke (9) bekezdésének értelmében ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 15 hónapon belül be kell fejezni. Az alaprendelet 7. cikke (1) bekezdésének értelmében az átmeneti intézkedéseket legkorábban az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 9 hónappal lehet fogatosítani.

10. JELENLEGI INTÉZKEDÉSEK FELÜLVIZSGÁLATA

A 151/2003/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ által végleges dömpingellenes vámot vetettek ki a szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált, hidegen hengerelt, 500 mm-nél vastagabb lemezek és szalagok néven is ismert, Oroszországból származó egyes szemcseorientált és a 7225 11 00 KN-kód alá tartozó (600 mm vagy annál vastagabb lemezek) és a 7226 11 10 KN-kód⁽²⁾ alá tartozó (500 mm-nél vastagabb, de 600 mm-t nem meghaladó) elektromos lemezeknek a Közösségbe történő behozatalára.

Amennyiben megállapításra kerül, hogy intézkedéseket kell fogatosítani az Oroszországból származó szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált síkhengerelt termékek tekintetében ezen értesítés által kezdeményezett eljárás keretében, és így módon az vonatkozik a szilícium-elektromos acélból készült szemcseorientált, hidegen hengerelt, 500 mm-nél vastagabb lemezekre és szalagokra, a 151/2003/EK tanácsi rendelet által elrendelt intézkedések folyamatos alkalmazása többé nem megfelelő és a 151/2003/EK rendeletet módosítani vagy következképpen hatályon kívül kell helyezni. Következképpen egy ideiglenes felülvizsgálatot kell nyitni a 151/2003/EK rendelet tekintetében az ezen értesítés által kezdeményezett vizsgálat fényében szükségessé vált bármely módosítás, vagy hatályon kívül helyezés lehetővé tétele érdekében.

Következképpen a Bizottság az alaprendelet 11. cikke (3) bekezdése értelmében a 151/2003/EK rendelet ideiglenes felülvizsgálatát kezdeményezi. Az értesítés 5., 6., 7., és 8. pontjában megállapított rendelkezések *mutatis mutandis* alkalmazandóak ezen ideiglenes értesítésre.

⁽¹⁾ HL L 25., 2003.1.30., 7. o.

⁽²⁾ 2004. január 1-jétől kezdve, a 7226 11 10 KN-kódot felváltotta az ex 7226 11 00 KN-kód.